

**DODATOK č. 3**  
**k zmluve o poskytovaní stravovania**  
**(ďalej len ako „Dodatok č. 3“)**

Medzi:

Obchodné meno: Up Déjeuner, s. r. o.  
Zastúpená: Ing. Igor Janok, konateľ  
Sídlo: Tomášikova 16529/23/D, Bratislava – mestská časť Ružinov 821 01  
IČO: 53 528 654  
Adresa pre korešpondenciu: Tomášikova 16529/23/D, Bratislava – mestská časť Ružinov 821 01  
Bankové spojenie: SK42 8100 0001 1502 7113 0237  
(ďalej len ako „zhotoviteľ“, resp. „UpDJ“)

a

Názov organizácie: Národné centrum zdravotníckych informácií  
Zastúpené: Mgr. Peter Lukáč, PhD., generálny riaditeľ  
Sídlo: Lazaretská 26, 811 09 Bratislava  
IČO: 00165387  
Bankové spojenie: Sk24 8180 0000 0070 0018 5166  
(ďalej len „objednávateľ“, resp. „klient“)

**PREAMBULA**

1. Spoločnosť LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o zmenila v roku 2017 obchodné meno na Up Slovensko, s. r. o. Dňa 01.07.2021 bola do spoločnosti Up Déjeuner, s. r. o., so sídlom Tomášikova 1529/23/D, Bratislava 821 01, IČO: 53 528 654, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 150439/B, vložená časť podniku spoločnosti Up Slovensko, s. r. o., so sídlom Tomášikova 23/D, 82101 Bratislava, IČO: 31 396 674.
2. V dôsledku legislatívnych zmien, a to zákona č. 76/2021 Z. z. zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony dôjde od 01.01.2023 do účinnosti nové znenie § 152 ods. 4 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce podľa ktorého je zamestnávateľ povinný svojim zamestnancom poskytnúť stravovaciu poukážku v elektronickej forme (ďalej len ako „legislatívne zmeny“).
3. Dňa 8. júla 2002 uzatvorili zhotoviteľ a objednávateľ zmluvu o poskytovaní stravovania uzavretú podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka, ktorej predmetom bolo zabezpečenie stravovania pre zamestnancov zamestnávateľa vo vybraných stravovacích zariadeniach, ktorí odoberajú hlavné teplé jedlo vrátane vhodného nápoja prostredníctvom jedálnych kupónov označených logom „CHÉQUE DÉJEUNER“ a nápisom jedálny kupón (ďalej len ako „Zmluva“).

## Článok 1

### Predmet dodatku

1. Zhotoviteľ a objednávateľ sa v dôsledku legislatívnych zmien dohodli na zmene Zmluvy, a to týchto ustanovení:

a) Označenie obchodnej spoločnosti Up Déjeuner, s. r. o. sa zo skratky (ďalej len „zhotoviteľ“) mení na (ďalej len „UpDJ“) a označenie organizácie Národné centrum zdravotníckych informácií sa zo skratky (ďalej len „objednávateľ“) mení na (ďalej len „Klient“). Takéto nové označenie zmluvných strán, je súčasťou tohto Dodatku č. 3.

b) Článok II. Zmluvy s označením Predmet zmluvy sa v jeho celku mení na nasledujúce znenie:

#### II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie poskytovania stravovania prostredníctvom UpDJ pre zamestnancov Klienta v zmysle § 152 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce, a to formou stravovacej karty UpDéjeuner, ktorá slúži sa zabezpečenie stravovania Používateľa v Akceptačných miestach, pričom Používateľ na úhradu tovarov a služieb využíva Kredity.

Bod 2,3 Zmluvy sa vypúšťa.

c) Článok III. Zmluvy s označením Jedálne kupóny sa v jeho celku mení na nasledujúce znenie:

#### III. Stravovacia karta UpDéjeuner

1. Stravovacia karta UpDéjeuner je karta na niektorom z Nosičov, ktorá slúži na zabezpečenie stravovania Používateľa v Akceptačných miestach, pričom Používateľ na úhradu tovarov a služieb využíva Kredity.
2. UpDJ zabezpečí Klientovi dodanie Kariet na základe jeho elektronickej objednávky zadanej cez Zákaznícku zónu Klienta, v ktorej budú minimálne nasledovné údaje: interné číslo miesta doručenia a adresa miesta doručenia, kontaktný e-mail a telefón Klienta, interné číslo Používateľa, meno a priezvisko Používateľa alebo iné označenie Karty.
3. UpDJ a Klient sa dohodli a výslovne súhlasia s tým, že bližšie vzťahy, výklad pojmov, platobné podmienky, práva a povinnosti a ostatné záležitosti sa riadia Všeobecnými obchodnými podmienkami spoločnosti Up Déjeuner, s. r. o. a Cenníkom, ktoré tvoria prílohu tohto Dodatku č. 3 a sú záväzné.

d) Článok IV. Zmluvy s označením Práva a povinnosti zhotoviteľa sa v jeho celku mení na nasledujúce znenie:

#### IV. Práva a povinnosti UpDJ

1. UpDJ sa zaväzuje na základe objednávky Klienta a v zmysle podmienok uvedených v Všeobecných obchodných podmienkach riadne a včas zabezpečiť pre Klienta pripísanie a uchovanie Kreditov na účet Používateľa.
2. UpDJ nezodpovedá za kvalitu tovarov a/alebo služieb poskytovaných Zmluvnými partnermi UpDJ v Akceptačných miestach. Uplatňovanie väd poskytnutých tovarov alebo služieb v Akceptačnom mieste voči prevádzkovateľovi Akceptačného miesta uskutočňuje pri produkte Stravovacia karta UpDéjeuner priamo Používateľ, resp. pri produkte Stravovacia poukážka UpDéjeuner Klient. O tejto skutočnosti je Klient povinný informovať Používateľa.

3. UpDJ a Klient sa dohodli a výslovne súhlasia s tým, že ďalšie práva a povinnosti UpDJ sa riadia Všeobecnými obchodnými podmienkami spoločnosti Up Déjeuner, s. r. o. a Cenníkom, ktoré tvoria prílohu tohto Dodatku č. 3 a sú záväzné.

- e) Článok V. Zmluvy s označením Práva a povinnosti objednávateľa sa v jeho celku mení na nasledujúce znenie:

#### V. Práva a povinnosti Klienta

1. Klient sa zaväzuje oboznámiť Používateľov s obsahom Všeobecných obchodných podmienok, a to najmä s tým, že Používatelia sú oprávnení využívať Produkty výlučne v Akceptačných miestach a na úhradu ceny alebo jej časti za tovary a služby definované pre príslušný Produkt.
2. UpDJ a Klient sa dohodli a výslovne súhlasia s tým, že ďalšie práva a povinnosti Klienta sa riadia Všeobecnými obchodnými podmienkami spoločnosti Up Déjeuner, s. r. o. a Cenníkom, ktoré tvoria prílohu tohto Dodatku č. 3 a sú záväzné.

- f) Článok VI. Zmluvy s označením Platobné podmienky sa v jeho celku mení na nasledujúce znenie:

#### VI. Platobné podmienky

1. UpDJ a Klient sa dohodli a výslovne súhlasia s tým, že zmluvný vzťah a platobné podmienky sa budú riadiť článkom 5. Všeobecných obchodných podmienok, ktoré tvoria prílohu tohto dodatku č.3, sú záväzné a Klient má povinnosť ich dodržiavať.
2. Klient je povinný zaplatiť UpDJ hodnotu faktúry do 30 kalendárnych dní od dátumu vyhotovenia faktúry.

- g) Článok VII. Zmluvy s označením Záverečné ustanovenia sa v jeho celku mení na nasledujúce znenie:

#### VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je platná a účinná dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva zaniká písomnou dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom v mesiaci nasledujúcom po doručení výpovede..
3. Klient berie na vedomie, že UpDJ je oprávnený vzhľadom na zmenu právnej úpravy, zmenu trhovej situácie, zmenu obchodnej politiky alebo na základe svojho rozhodnutia zmeniť, doplniť, zrušiť alebo nahradiť Všeobecné obchodné podmienky a Cenník, ktoré tvoria prílohu tohto Dodatku č. 3, a to celkom alebo v ich časti. UpDJ je povinný takúto zmenu s uvedením jej platnosti a účinnosti oznámiť Klientovi, a to zverejnením na internetovej stránke [www.up-dejeuner.sk](http://www.up-dejeuner.sk). UpDJ je povinný oznámiť Klientovi zmenu najneskôr 3 dni pred dňom účinnosti zmeny. Zmena nie je skutočnosťou, ktorá by vyžadovala uzavretie písomného dodatku k Zmluve.
4. UpDJ a Klient vyhlasujú, že obsah zmluvy im je zrozumiteľný, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, na znak čoho ju podpisujú.

- h) UpDJ a Klient sa dohodli, že sa k Zmluve pridáva Cenník poplatkov UpDéjeuner pre Klientov, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku č. 3.

- i) UpDJ a Klient sa dohodli, že sa k Zmluve pridávajú Všeobecné obchodné podmienky UpDéjeuner pre Klientov, ktoré tvoria prílohu č. 2 tohto Dodatku č. 3.

## **Článok 2** **Záverečné ustanovenia**

1. Tento Dodatok č. 3 nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa §47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
2. Klient podpisom tohto Dodatku č. 3 potvrdzuje, že sa oboznámil s Všeobecnými obchodnými podmienkami a Cenníkom, ktoré tvoria prílohu tohto Dodatku č. 3 a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. UpDJ a Klient vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 3, Všeobecné obchodné podmienky a Cenník prečítali, ich obsahu porozumeli a tento Dodatok č. 3 uzatvárajú slobodne a vážne na znak čoho ho podpisujú.

V Bratislave, dňa \_\_\_\_\_

---

Ing. Igor Janok  
konateľ

---

Mgr. Peter Lukáč  
generálny riaditeľ NCZI

Prílohy:

1. Cenník poplatkov
2. Všeobecné obchodné podmienky (VOP\_STR\_K)